いいまち 今金 夢のまち

いまかね

IMAKANE PUBLIC RELATIONS

2013
7
JULY
No.654



今月の主な内容

・国保税料金の改定について　・・・Ｐ２～３
・札幌国際大学の学校祭で今金をＰＲ　・・・Ｐ７

など

頑張って良い演奏ができたよ

今金小学校５・６年生が翌日の大運動会に先駆けて、６月８日に市街地で鼓隊パレードが行われました。練習の成果が実り、素晴らしい演奏でした。

保健福祉課

厳しい財政状況にご理解を

国保財政の状況をお知らせします

詳しい内容につきましては、まちづくり情報誌にてお知らせいたします。



国保税率が改正となりました

6月の定例町議会において今金町国民健康保険税条例の一部改正が可決され、国保税率が改正されました。

今回の改正では、後期高齢者支援金分のみ税率改正となりましたが、依然として国保運営が非常に厳しい状況は改善されず、また、国保財政調整基金も枯渇目前となり、今後の国保財政が危機的な状況となっております。

Q. なぜ国保財政が厳しいの？

国保財政の厳しい状況の理由として次の3点が揚げられます。

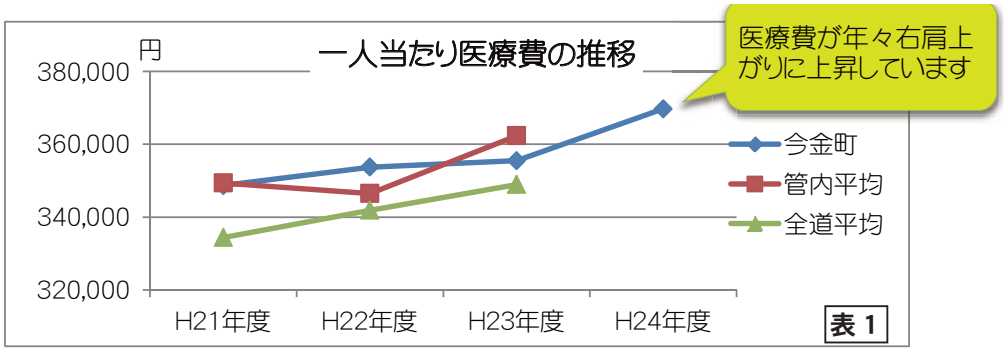
①増え続ける医療費（表1）

国保財政の悪化には、被保険者の高齢化や医療高度化等による医療費の増加が影響しております。

平成23年度の一人当たり医療費は、355，475円と毎年のように増加しており、平成24年度速報値では、369，726円と増加傾向に歯止めが掛らない状況です。

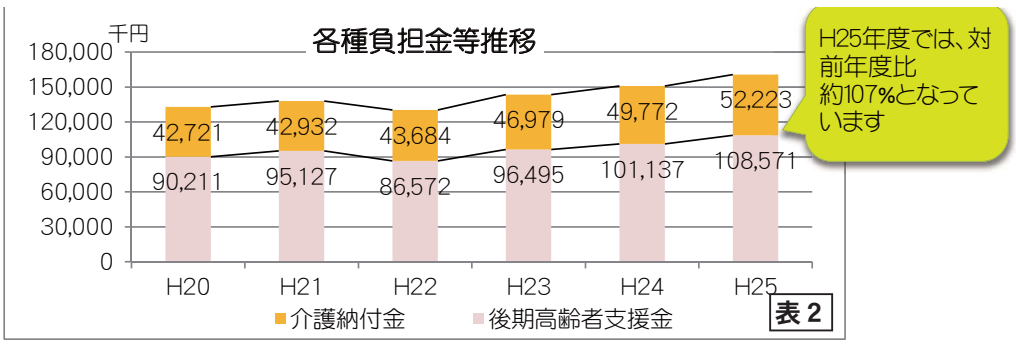
②各種負担金・補助金が増加（表2）

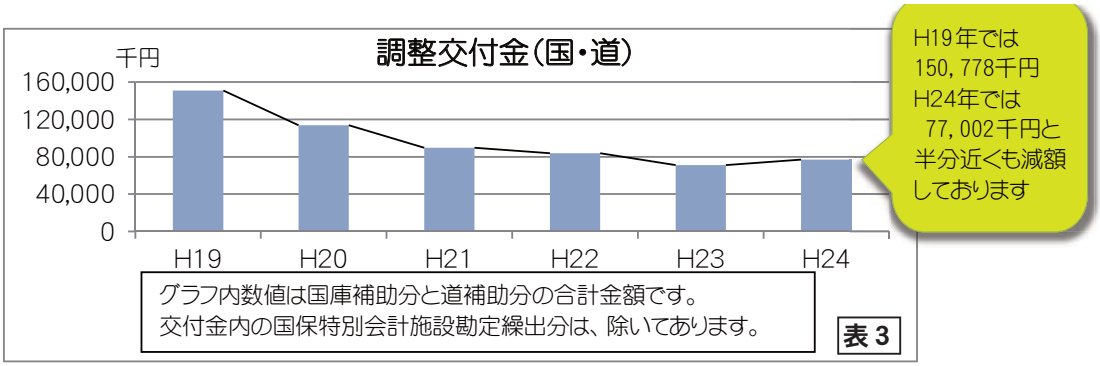
支払うお金（支出）においては負担金等が増加しており、中でも「後期高齢者支援金分」と「介護納付金分」は平成23年度から増えており、平成25年度では、平成24年度と比べて約1千万円、平成23年度と比べて約1千7百万円も増えております。



③補助金や交付金の歳入が激減（表3）

入ってくるお金（歳入）についても、この数年激減しております。中でも調整交付金においては、平成19年度をピークに激減しており、歳入不足の大きな要因となっております。





投票時間は午前７時から午後６時までです。

Q．どのくらい国保税が増えるの？

平成25年度の税率は、後期高齢者支援金分のみの改正となり、医療分・介護納付金分については、据置となります。

税区分		Ｈ２４	Ｈ２５	差	限度額
医療分	所得割	7.31％	据置	－	５１万円
	資産割	49.50％		－	
	均等割り*1	27,680円		－	
	世帯平等割*2	41,150円		－	
後期高齢者支援金分	所得割	1.48％	2.48％	＋1.00％	１４万円
	資産割	10.30％	12.00％	＋1.70％	
	均等割り*1	5,800円	9,200円	＋3,400円	
	世帯平等割*2	8,200円	9,800円	＋1,600円	
介護納付金分	所得割	1.25％	据置	－	１２万円
	資産割	10.50％		－	
	均等割り*1	8,300円		－	
	世帯平等割*2	8,500円		－	

*1. 均等割りは一人当たり金額です
*2. 世帯平等割は一般の一世帯当たり金額です
※上記金額の他に各種減額割額などがあります

積算例

※世帯状況の設定
① 世帯員の基準総所得が 2,500,000円
② 固定資産税額が 100,000円
③ 被保険者の人数が 4人



○保険税の賦課においては、所得に応じて均等割・平等割の軽減がされます。（7割、5割、2割）
○医療分、後期高齢者支援金分、介護納付金分それぞれにおいて、上記の限度額を超えた場合は、賦課限度額が上限となります。

例１　世帯に一人も介護2号保険被保険者がいない場合（例：全員が40歳未満）

医療分

《所得割》	2,500,000円	× 7.31％	＝	182,750円	…①
《資産割》	100,000円	× 49.50％	＝	49,500円	…②
《均等割》	27,680円	× 4名	＝	110,720円	…③
《平等割》	（一世帯当り）		＝	41,150円	…④
	①＋②＋③＋④		＝	384,120円	
（医療分保険税額）	384,100円			…⑤（100円未満切捨て）	

後期高齢者支援金分

《所得割》	2,500,000円	× 2.48％	＝	62,000円	… A
《資産割》	100,000円	× 12.00％	＝	12,000円	… B
《均等割》	9,200円	× 4名	＝	36,800円	… C
《平等割》	（一世帯当り）		＝	9,800円	… D
	A＋B＋C＋D		＝	120,600円	
（後期高齢者支援金分保険税額）	120,600円			… E（100円未満切捨て）	

例１の合計　⑤＋Ｅ＝　504,700円

例２　世帯に介護保険被保険者2号（40歳以上65歳未満）と1号（65歳以上）が各1人いる場合

医療分

《所得割》	2,500,000円	× 7.31％	＝	182,750円	…❶
《資産割》	100,000円	× 49.50％	＝	49,500円	…❷
《均等割》	27,680円	× 4名	＝	110,720円	…❸
《平等割》	（一世帯当り）		＝	41,150円	…❹
	❶＋❷＋❸＋❹		＝	384,120円	
（医療分保険税額）	384,100円			…❺（100円未満切捨て）	

後期高齢者支援金分

《所得割》	2,500,000円	× 2.48％	＝	62,000円	… a
《資産割》	100,000円	× 12.00％	＝	12,000円	… b
《均等割》	9,200円	× 4名	＝	36,800円	… c
《平等割》	（一世帯当り）		＝	9,800円	… d
	a＋b＋c＋d		＝	120,600円	
（後期高齢者支援金分保険税額）	120,600円			… e（100円未満切捨て）	

介護納付金分

《所得割》	2,500,000円	× 1.25％	＝	31,250円	…ア
《資産割》	100,000円	× 10.50％	＝	10,500円	…イ
《均等割》	8,300円	× 1名	＝	8,300円	…ウ
《平等割》	（一世帯当り）		＝	8,500円	…エ
	ア＋イ＋ウ＋エ		＝	58,550円	
（介護納付金分保険税額）	58,500円			…オ（100円未満切捨て）	

例２の合計　❺＋ｅ＋オ＝　563,200円

※65歳以上の方には、介護保険料が別に算定されます。
※介護納付金の均等割は40歳以上65歳未満の方です。

国民健康保険に関するお問い合わせ先	保健福祉課健康推進グループ（総合福祉施設「としべつ」内 ☎82-2780） ・医療費に関すること ・国保制度に関すること ・健診に関すること	税務住民課（役場庁舎 ☎82－0111） （戸籍年金グループ） ・国保の得喪手続きに関すること ・被保険者証の交付に関すること （課税収納グループ） ・国民健康保険税に関すること

第23回参議院議員選挙は、７月21日（日）に行われます。

後期高齢医療制度のお知らせ
～保険証（被保険者証）の一斉更新について～

保健福祉課

８月以降は使用できません
新しい保険証
を交付します

◆ 保険証が新しくなります



有効期限が１年間になり、毎年更新することになりました。

現在ご使用の保険証の有効期限が平成25年７月31日をもって満了となるため、８月以降は使用できなくなります。

７月中に新しい保険証を交付しますので、お手元に届きましたら、お持ちの黄色の保険証を破棄し、ピンク色のものをご使用ください。



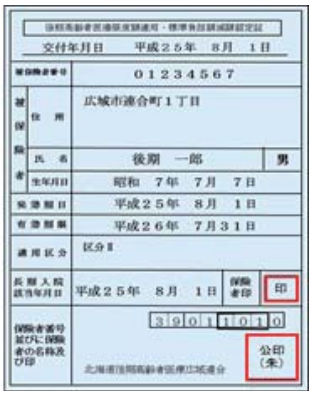
○新しい保険証の有効期限は、平成26年７月31日までです。
○紛失したときや、汚れたときは再交付しますので、役場後期高齢者医療担当係までお申し出ください。

新しい保険証の色はピンク色です

◆ 減額認定証（限度額適用・標準負担額減額認定証）も新しくなります

現在ご使用の減額認定証の有効期限が平成25年７月31日をもって満了となるため、８月以降は使用できなくなります。有効期限は保険証と同じく１年間です。

過去に申請をされていてお持ちの方は、７月中に保険証と共に減額認定証を交付しますので、８月１日からは、お持ちのオレンジ色の減額認定証を破棄し、水色のものをご使用ください。



新たに必要となる方は、下記の交付要件に該当することをご確認の上、役場保健福祉課後期高齢者医療担当係へ申請してください。

●減額認定証の交付対象･･･次の区分Ⅰまたは区分Ⅱに該当する方

区　分　Ⅱ	・世帯全員が住民税非課税である方
区　分　Ⅰ	世帯全員が住民税非課税である方のうち、次のいずれかに該当する方
	・世帯全員の所得が０円の方（公的年金収入のみの場合、その受給額が80万円以下の方）
	・老齢福祉年金を受給されている方

新しい減額認定証は水色です

◆ 医療費通知の発行を希望される方へ

被保険者の皆様に健康や医療に対する理解を深めていただくために、医療費を半年ごとにまとめ、発行をご希望の方を対象に医療費通知を送付しています。

なお、次回の発行は、９月（平成25年１月～６月の医療費を対象）に行います。

● 新たに発行をご希望の方はご連絡ください

新たに発行をご希望の方は、お手数ですが、北海道後期高齢者医療広域連合または役場保健福祉課後期高齢者医療担当係へご連絡ください（電話でのご連絡だけで手続きできます）。

○　すでに「発行希望」のご連絡をいただいている方には、継続して発行しますので、再度のご連絡は必要ありません。
○　この通知を受け取られたことにより、申請等の手続きをされる必要はありません。
※　この通知を確定申告などの「医療費控除」の領収書の代わりとすることはできません。

～何かご不明な点がございましたら下記までお問合せ下さい～

【北海道後期高齢者医療広域連合　☎　０１１－２９０－５６０１
としべつ保健福祉課後期高齢者医療担当係　☎　８２－２７８０】

家庭での食中毒を防ぎましょう！

保健福祉課

食中毒の予防等について

暑い夏の日にはご用心！



７月に入り気温や湿度が上昇し食中毒が発生しやすい環境が続きます。食中毒件数の約10%が家庭での食事によるものです。予防方法を知って健康を守りましょう！

＊食中毒は食品や飲料を口にすることで起こる腹痛や下痢、発熱などの健康障害のことをいい、温度や湿度などの条件がそろうと食中毒の原因となる細菌が食物の中で増殖し、その食べ物を食べることで起こります。

食中毒の原因となる細菌	原因/潜伏期間	症状	予防方法
腸管出血性大腸菌（Ｏ－１５７）	原　因：生肉・内臓肉 井戸水・加熱不十分な肉 潜伏期間：３～８日間	激しい腹痛を伴った水様便	75℃以上で1分間の加熱
カンピロバクター	原　因：生肉(特に鶏肉・井戸水) 潜伏期間：１～７日間 	初期症状は発熱・頭痛・筋肉痛。その後吐き気・腹痛・水様便	調理後の器具、手指は良く洗う。加熱は75℃以上で1分間加熱
サルモネラ菌	原　因：鶏卵・食肉とその加工品 潜伏期間：６～72時間	激しい腹痛を伴った水様便	卵や食肉は10℃以下の低温保存する
黄色ブドウ球菌（１００℃でも耐熱）	原　因：おにぎり／弁当／調理パン／菓子 潜伏期間：１～３時間 	激しい吐き気・嘔吐・腹痛・下痢	手指に傷や化膿創がある時は直接触れない。
ウェルシュ菌（嘔吐型）	原　因：食肉・魚介・加工調理品（大量調理したカレー・弁当・スープ） 潜伏期間：８～12時間	腹痛・下痢 下腹部の膨満感	調理後は直ちに短時間で冷却し低温保存する。
セレウス菌（嘔吐型）	原　因：焼きめし・ピラフ等の米飯 パスタ等の麺類 潜伏期間：0.５～３時間 	吐き気・嘔吐・腹痛	加熱調理した食品は放置せず早めに食べる。
腸炎ビブリオ	原　因：生や加熱不十分な魚介加工品(刺身・寿司・漬物等) 潜伏期間：８～24時間	軽い発熱・嘔吐後に下痢・腹痛・軽度の発熱	魚介類は水道水でよく洗う。

こちら食育掲示板！

『野菜の保存方法』(冷蔵？冷凍？それとも室温？)

～問合せ先～
保健福祉課　栄養士
☎　８２－２７８０(代)

野菜の保存方法の基本は、
◆葉物は立たせたまま
◆根菜なら泥のついたまま
◆かぼちゃは丸のまま
このように、畑にあったときに近い状態での保存が長持ちのポイントになります！

キャベツの保存方法についてご紹介

① カットされたものor丸ごとキャベツ

カットされているキャベツは、切り口からいたみやすく日持ちしないので、丸ごとのキャベツのほうが日持ちします。



② 外側の葉から剥いていく方法

カットされた場所から水分保持が出来なくなり、いたみやすくなるので葉を外側から１枚ずつ剥いて使っていきましょう。



③ 芯をくりぬく方法

丸ごとのキャベツの芯をくりぬくことで、芯から花を咲くのを防ぎ栄養をとられないようにします。くりぬいたところに湿らせたキッチンペーパーを詰めて冷蔵庫で保存します。このとき、芯を下にするのがポイントです。

行 政 情 報

『熱中症』を予防して元気な夏を！

今金消防署

熱中症にご用心！！

熱中症の対処方法について



熱中症とは？

熱中症とは、室温や気温が高い中での作業や運動により、体内の水分や塩分（ナトリウム）などのバランスが崩れ、体温の調節機能が働かなくなり、体温上昇、めまい、体がだるい、ひどいときにはけいれんや意識の異常など、様々な症状をおこす病気です。

家の中でじっとしていても室温や湿度が高いために、熱中症になる場合がありますので、注意が必要です。

熱中症の分類と対処方法

重症度	症状	対処	医療機関への受診
↓	めまい・立ちくらみ・こむら返り・大量の汗	⇨ 涼しい場所へ移動・安静・水分補給	
	頭痛・吐き気・体がだるい・体に力が入らない・集中力や判断力の低下	⇨ 涼しい場所へ移動・体を冷やす・安静・十分な水分と塩分の補給	症状が改善すれば受診の必要なし 口から飲めない場合や症状の改善が見られない場合は受診が必要
	意識障害（呼びかけに対して反応がおかしい・会話がおかしいなど）・けいれん・運動障害（普段通りに歩けないなど）	⇨ 涼しい場所へ移動・安静・体が熱ければ保冷材などで冷やす	＋ ためらうことなく救急車（１１９）を要請

今金町行政改革推進委員会委員が決まりました

まちづくり推進課

お知らせ

行政サービス推進に向けて

行政改革の目的は、効率的・効果的な事務事業の推進方策を探り、より充実した行政サービスを実現することにあります。今金町では、行政改革推進委員会を中心として、幅広い観点から様々なご提言をいただき、事務事業の見直しに取り組んでいくこととしています。

～今金町行政改革推進委員会委員～

任期：　平成25年６月10日～平成27年３月31日

		氏　　名	備　　考
1	委員長	藤　原　弘　一	行政組織経験者（識見）
2	副委員長	吉　田　　諭	地域代表（識見）
3	委　員	藤　川　治　喜	商工関係者
4	委　員	松　﨑　英　樹	道銀今金支店長
5	委　員	大　場　倫　夫	ＪＡ今金町職員
6	委　員	小　川　ひとみ	まちづくり団体
7	委　員	戸　室　孝　俊	社会福祉関係職員
8	委　員	池　田　誓　哉	まちづくり団体
9	委　員	伊庭野　由香理	青年層・子育て層
10	委　員	中　居　育　美	青年層・子育て層



▲第１回行政改革推進委員会会議
６月10日　今金町役場会議室



▲調印後あいさつする外﨑町長。

大規模災害時等における連携に関する協定書調印式が行われました

６月24日八雲町で、大規模災害時等における連携に関する協定書調印式が行われました。

長万部町・八雲町・せたな町・今金町各町長と陸上自衛隊部隊の５者により調印を行いました。①「平常における連携」では情報伝達の確保、②「初動における連携」では必要に応じて自衛隊の災害派遣の即時性を高める、③「応急対策活動における連携」では活動拠点の提供・使用調整の確立など協定が結ばれました。

７月は「社会を明るくする運動」強調月間です。

地域おこし協力隊に採用になりました。自己紹介をします。



▲6/3委嘱状交付式

地域おこし協力隊とは、総務省が行っている地域再生事業の一つで都市部の人材を地域社会の新たな担い手として受け入れ、地域力の維持・強化を目的としたもので、私の今金町での具体的な業務は「地域活性化プロジェクトの企画・運営・情報発信」「町ウェブサイト全般における企画・運営」「地域イベント等まちづくり活動への参加による住民との交流及び発信」が主な仕事内容となっています・・といってもあまりにも抽象的でわかりにくいと思いますが、要するに今金町を元気で活力のある町へと皆さんと一緒に作っていくのが私の仕事です。今金町には沢山の魅力や可能性があると思います、それらの魅力を日本全国へ世界へと皆様と共に伝えていきたいと思っています。どうぞよろしくお願いいたします。

地域おこし協力隊が6月から採用になりました

皆様はじめまして。この度、今金町の地域おこし協力隊に着任しました加藤剛広（かとう　よしひろ）です。

ここで簡単に私の自己紹介をさせていただきたいと思います。私は１９８１年、東京生まれで高校から大学まで海外留学をしていました。日本に戻ってからは、インターネット関係会社や中国・韓国の友人のビジネスパートナーとして日本向けの営業活動をしていました。私が今金を選んだのは、妻が今金出身という縁もあり今金で仕事をしたいと思ったからです。

交流人口を増やせ！
今金町人流創生プロジェクト

札幌国際大学の学校祭「清麗祭」で今金町をＰＲ
今金の特産品「今金男しゃく」「軟白長ネギ」などを試食無料提供

「いまルン」と「だんしゃくん」着ぐるみも札幌でＰＲ活動しました

プロジェクトでは、まちづくり、観光における外部の視点を取り入れることや大学のノウハウを学ぶことを目的とした地域連携協定を札幌国際大学と結んでいます。

その札幌国際大学の学校祭「清麗祭」において、大学側からの提案により、「今金ファン」を増やそうと今金町のＰＲブース「今金マルシェ」を大学生と共同で設置し、６月22日、23日の２日間、今金町のＰＲを行いました。


▲いまルンとだんしゃくん札幌でＰＲしてきました



▲今金マルシェ（市場）試食無料提供のようす

「今金マルシェ」にはプロジェクトから14名が参加し、町特産品である今金男しゃくのフライドポテト、ポテトチップス、いももちやしいたけ、軟白長ネギ、アスパラ、豆乳アイスを試食として無料提供しました。

素材そのものの味にこだわったこれらの試食は、大学生や来場者に大変好評を得ました。

また、試食と同時に今金町に関するアンケート調査も行い、今後の今金町の魅力を育てるための材料として役立てていきます。ブースにはプロジェクトで制作した着ぐるみ「いまルン」「だんしゃくん」も登場させ、集客に一役かっていました。改めて着ぐるみの持つＰＲの力を感じたところです。

「プロジェクト～当面の事業展開

今後の事業展開として、札幌国際大学の大学生が８月７日～９日にかけ今金町に来町し、これまで共同のワークショップで企画してきた「今金まるごと満喫ツアー」を実践・検証する予定です。

これからも札幌国際大学とは地域振興に係る様々な事業展開を図り、今金町の魅力を磨き上げ、発信していく予定です。

※上記の記事はホームページ・ＴＯＰＩＣＳにも掲載されております
http://www.town.imakane.lg.jp/modules/pico1/index.php/content0379.html

めでたく100歳を迎えられました

岡本政明様が6月12日にめでたく100歳を迎えられ、ご自宅にて長寿のお祝いが行われました。

岡本さんは大正2年生まれの今金町出身、農業を営まれていました。

長寿の秘訣を伺うと、一日好きなことに打ち込むことだそうです。

100歳となった現在も好きな庭の手入れを行いきれいに花を咲かせており、またビニールハウスで野菜作りにも励まれています。

冬の期間の趣味は読書。

最近までご自身で本を購入されていましたが、現在は、家族の方を頼って本を借りられており、今金町の図書室で一番お気に入りの歴史ものの本を読みながら、北海道の寒い一日を元気に過ごされています。


▲外崎町長とご家族の記念撮影

香西かおりさんコンサートの収益金の一部を寄附

6月16日に行われた演歌歌手香西かおりさんのコンサートを共催した東京都在住の佐藤栄次さんが6月18日に今金町社会福祉協議会を訪れ、収益金の一部を寄附されました。寄附金は加藤会長に直接手渡され、今後、社会福祉事業に役立てられることとなります。


△左から加藤会長と寄附いただいた佐藤氏

香西かおりさんコンサートが開かれました

6月16日、町民センターにて、香西かおりさんのコンサートが開催されました。

近隣の市町村からもたくさんの観客が来場し、NHK紅白歌合戦にも出場されている香西さんの歌声に魅了されました。


▲香西かおりさんが熱唱

平成25年度今金町教育推進会議が開催

5月25日に今金町民センターで今金町教育推進会議が開催されました。

中島教育長による教育執行方針の説明の後、今年度新たに着任された教職員の方々の紹介がありました。

その後、各学校・施設および教育関係団体より、今年度の主な事業や新たな取組について、それぞれ5分の中で発表がなされました。これらの情報交換を通して、参加団体間での共通理解と認識を深めることができました。



▲橘教育委員長のあいさつ

北海道今金高等養護学校農業科の花販売販売会

5月29日に町の中心部のAコープいまかね店の前で、北海道今金高等養護学校農業科による花の販売会が行われました。

どんな花を選んでも1ポット50円という価格設定で、たくさんの町民の方で賑わいました。

生徒が丹精を込めて栽培した花々のおかげで、町民も笑顔でいっぱいになることでしょう。


▲販売会のようす

横断歩道に足型が設置されました


▼こぐまクラブ活動のようす

▲6月1日に認定こども園保護者の「こぐまクラブ」により、子どもたちの交通安全を願い足型設置作業が行われました。

町内で各運動会が開催されました


▲6月16日種川小学校・保育所・連合自治会運動会～児童はもちろん地域、家族の仲睦まじい姿が見られました。

▼6月9日今金小学校大運動会～
朝は曇天でしたが児童の願いがかない快晴のなかで競技が行われました。




▲5月26日今金中学校体育祭～3年生を中心にチームワークを発揮し紅白で戦いが盛り上がりました。

平成25年今金町福祉講演会が開催されました

5月31日、今金町民センターにて、平成25年今金町福祉講演会『「もしもの時の財産管理」を考えませんか？』が開催されました。

講演では、認知症など判断能力が低下している方々が今後増えていくにあたり、①判断能力が低下した方の生活の実際について②判断能力が低下した場合の制度について③みんなでできることの可能性についてなど、わかりやすくご講演をいただきました。

宮内先生から、地域をどう支えていくか？さまざまな提案をいただきました。参加者の方々は福祉を実践をすすめていくにあたり、有意義な講演となりました。

今後は今金町でも成人後見人制度の資格を取得できる講習会が予定されており、高齢者社会に向けて着実に準備が進められています。



▼宮内先生による講演

第6回道南選抜中学校野球選手権大会が開催

6月1日から2日まで、今金町利別健民グラウンドにて第6回道南選抜中学校野球選手権大会が行われました。

10チームが参加し熱戦が繰りひろげられました。胆振管内、白老中学校が優勝しました。

今金中学校は善戦むなしく初戦で敗れましたが、ピンチのなかでも粘りを見せ、次の大会に希望が持つことができました。


▲今金中学校野球部投手の健闘

図書ボランティアネットワーク研修会が開催

6月2日、町民センターにて、渡島・檜山ボランティアネットワーク研修・交流会が開催されました。

各町の図書ボランティアを中心に事例発表などの研修を行い、研修会の最後には絵本作家よしながこうたく氏の原点となるお話を聞くことができ、有意義な交流の場となりました。


▲会員相互による研修

絵本作家よしながこうたく氏講演会が開催

6月2日、町民センターにおいて、絵本作家 よしながこうたく氏「番長きたる！お絵描きライブ講演」が開催されました。子どもたちとよしながが氏共同の作業で、世界で一枚のイラストが完成しました。



▲よしなが氏と町民による合作

北海道ライブツアー2013「豊田勇造」が行われました

6月3日、法林寺にて、北海道ライブツアー2013「豊田勇造」（主催：いまかねサウンドプロジェクト 代表阿知波氏）が開催されました。

豊田氏の熟練したギターテクニックはもちろん堪能できましたが、飛び入りの参加者との共演もたくさん生まれました。


▲豊田氏と参加者による共演

雪捨て場の清掃を行いました

雪捨て場として利用した田代橋河川敷の清掃が6月4日に行われました。

今金建設協会の皆さんや役場職員、合計28名が参加し、土砂、コンクリート塊など二十一・六トンのゴミが回収されました。

ご協力いただいた皆様に改めて感謝申し上げます。


▲ゴミ回収作業のようす

天候も安定しけがもなく実施できお疲れ様でした


▲６月29日金原地域親睦会～子どもから大人までスポーツを通じて交流し、とても楽しいひと時を過ごしました。

▼６月22日八束いきいき運動会～八束白石地域のみなさんが参加。勝負に燃えていました。この日は子どもたちの歓声もたくさん聞くことができました。




▲６月21日北海道今金高等養護学校体育祭～紅組白組とも仲良く笑顔で団結して取り組んでいる姿が印象的でした。

※上記の記事はホームページ・ＴＯＰＩＣＳにも掲載されております
http://www.town.imakane.lg.jp/modules/pico1/index.php/content0379.html

まちの行事予定

総 総合体育館　町 町民センター　と としべつ
岩 岩間医院　野 医療法人野の花今金診療所
す すこやかロード　種 種川温泉

7 月

6 土 友引
■認定こども園いまかね運動会
認定こども園いまかねグラウンド　8:30 ～

7 日 先負
■平成25年度今金町消防団総合演習
今金小学校及び町民センター　13：00 ～
□日曜当番医　今金町国保病院　☎82-0221

8 月 赤口
■一般健康相談
と(実施) 9:30 ～ 11:30
■ＢＣＧ予防接種
と(受付) 13:00 ～ 13:15
■4種混合1期、3種混合1期、ヒブ、小児肺炎球菌、不活化ポリオ予防接種
と(受付) 13:00 ～ 13:30

9 火 先勝
■種川健康相談
種(実施) 9:30 ～ 11:30
■すっきりサークル(やさしいストレッチ編)
と(受付) 13:30 ～ 14:00
■すっきりサークル(ヨガストレッチ編)
と(受付) 14:10 ～ 14:50

10 水 友引
■平成25年度　交通安全青空集会
町民センター駐車場　7:30 ～
■３種混合２期(小６)、ジフテリア、破傷風(ＤＴ)
岩(受付) 14:00 ～ 16:00

11 木 先負
■４種混合１期予防接種
岩(受付) 14:00 ～ 16:00

12 金 仏滅
■いきいき元気クラブ
と(実施) 10:30 ～ 11:45
■３種混合２期(小６)、ジフテリア、破傷風(ＤＴ)
野(受付) 16:00 ～ 17:00

13 土 大安

14 日 赤口
■町民体育祭
今小グラウンド　9:00 ～
□日曜当番医　せたな町立国保病院　☎84-5321

15 月 先勝 海の日
□休日当番医　今金町国保病院　☎82-0221

16 火 友引
■すっきりサークル（スタート編）
と(実施) 13:30 ～ 14:30

17 水 先負
■すくすく親子広場＆ブックスタート
と(実施) 9:45 ～ 11:30

18 木 仏滅
■乳幼児健診
と(受付) 13:00 ～ 13:45
■麻しん風しん混合１期２期予防接種
岩(受付)　14:00 ～ 16:00

19 金 大安
■平成25年度今金町畜産共進会
今金町畜産共進会場(道南ＮＯＳＡＩ裏) 10：15 ～
■すっきりサークル(やさしいパンチ＆キック編)
総(受付) 19:00 ～ 19:30
■すっきりサークル(パンチ＆キック編)
総(受付) 19:40 ～ 20:20

20 土 赤口

21 日 先勝
■第23回参議院議員通常選挙投開票日
□日曜当番医　今金町国保病院　☎82-0221

22 月 友引
■ＢＣＧ予防接種
と(受付) 13:00 ～ 13:15
■4種混合1期、3種混合1期、ヒブ、小児肺炎球菌、麻しか風しん混合1期2期
と(受付) 13:00 ～ 13:30

23 火 先負
■すっきりサークル（やさしいストレッチ編）
と(受付) 13:30 ～ 14:00
■すっきりサークル(ヨガストレッチ編)
と(受付) 14:10 ～ 14:50

24 水 仏滅

25 木 大安

26 金 赤口

27 土 先勝
■24時間キャンプＬＩＶＥ（別添参照）
■鮎釣り全国大会（町内一円）

28 日 友引
■ピリカ遺跡まつり　■ピリカまつり～ピリカへ大集ＧＯ！～(別添参照)
□日曜当番医　せたな町立国保病院　☎84-5321

29 月 先負
■平成２５年度福祉まちづくり講演会～災害に強いまちづくり～
町(実施) 18:30 ～ 20:30（予定）

30 火 仏滅
■いきいき元気クラブ
と(実施) 10:30 ～ 11:45
■昼ノルディックウォーキング
す 総 (実施) 10:30 ～ 12:00

31 水 大安



8 月

1 木 赤口
■すっきりサークル(やさしいパンチ＆キック編)
町(受付) 19:00 ～ 19:30
■すっきりサークル(パンチ＆キック編)
町(受付) 19:40 ～ 20:20

2 金 先勝

3 土 友引

4 日 先負
□休日当番医　今金町国保病院　☎82-0221

【雇用保険受給手続受付日】
日　程／７月31日(水) 13:00 ～ 17:00
　　／　８月１日(木) ９:00 ～ 12:00
場　所／北檜山職業相談室
問合せ／北檜山職業相談室　TEL　0137－84－5724
　　ハローワーク八雲　TEL　0137－62－2509
【今金町無料法律登記相談】
日　時／７月17日／８月15日　10:00 ～ 12:00
場　所／町民センター
予　約／相談日の前日、正午までに予約が必要
問合せ／役場総務財政課　TEL82－0111

『ピリカまつり　～ピリカへ大集ＧＯ！～』◇日時　７月28日(日)午前10時～午後３時　◆場所　クアプラザピリカ周辺
今金産黒毛和牛などの地場産品の販売、美利河ダムの見学会、ダム湖のカヌーツーリング、木工品づくり、ピリカ遺跡での熱気球体験、オリエンテーリング等のいろいろな自然体験など楽しめます

納めましょう

国民ねんきん

国民年金の任意加入をして年金額を増やしませんか？

〇毎月の保険料及び納付方法〇
保険料は月額15,040円（平成25年度額）で、原則として「口座振替」により納付します。割引のある前納制度もあります。

国民年金制度は原則として、20歳から60歳までの40年間の加入・納付状況によって年金額が決定されます。



昭和61年３月以前の会社員等に扶養されている配偶者や平成３年３月以前の学生は、国民年金の加入は任意でした。

そのため、やむを得ない理由により過去に納められなかった期間がある場合や、国民年金に加入していない期間があるなど満額の年金を受け取ることができない方が、申出により任意で国民年金に加入することができる「任意加入制度」があります。

制度をご利用いただくことで、年金額を増額することが出来ます。

①日本国内に居住する60歳以上65歳未満の方
②老齢基礎年金の繰上げ支給を受けていない方
③20歳から60歳までの年金保険料の納付月数が480月未満の方

上記①～③までのすべての条件を満たす方が対象となります。

※65歳まで加入しても年金を受け取る権利がない方は70歳まで加入できる「特例任意加入制度」もあります。



コリドール交流ネットワーク情報

出かけよう！となりまち



せたな町瀬棚区

いよいよオープンします！『三本杉海水浴場』

７月21日(日)に三本杉海水浴場がオープンします。せたな町の名勝「三本杉岩」のふもとに開けた海水浴場で、マリンスポーツが手軽に楽しめるＢ＆Ｇ海洋センター艇庫も隣接しています。オープン当日は、午前１０時から安全祈願祭を行い、その後もちまき（宝さがし）や貝ひろいも行います。キャンプも可能ですのでご家族などでぜひお越し下さい。

◎キャンプ　テント１張1,000円・タープ１張500円
海水浴場は８月18日(日)まで開設。
【問合せ先】せたな観光協会　TEL.0137-87-2888

せたな町大成区

『がっぱり海の幸フェスタinわっためがして大成』

その名のとおりアワビ・ウニなどの地元の新鮮な海産物が“がっぱり”堪能できる「せたな町三大イベントの第２弾！」

恒例のヒラメつかみどりや、あわびもちまき、豪華景品がもらえる「わっためがしてビンゴ大会」などのイベントが盛り沢山。みなさんのご来場をお待ちしています。

◎日　時　７月27日（土）午前11時～（予定）
◎場　所　道の駅てっくいランド大成
【問合せ先】せたな観光協会大成支部　TEL.01398-4-5300

せたな町北檜山区

温泉入浴無料サービス！『きたひやま温泉まつり』

温泉に浸かって体を癒し、ビアガーデンでリフレッシュ!!温泉まつりならではの、温泉入浴料無料サービスのほか、豪華賞品が多数当たる大ビンゴゲーム大会、大特産市など催し物満載です。

たくさんのご来場をお待ちしています。

◎日　時　７月19日（金）午後４時～午後９時
（雨天の場合、次週に延期）
◎場　所　温泉ホテルきたひやま特設会場
【問合せ先】温泉ホテルきたひやま　TEL.0137-84-4120

八雲町

はぴあ産直市！八雲の特産品を販売します！

八雲商工会では、地元で採れた新鮮・安全・安心な野菜や水産物・水産加工品等を販売する産直市を次のとおり開催しています。　ぜひ一度お越しください。

◎開催期間　５月～11月迄の第２・第４土曜日（7月は13日と27日です）
◎開催時間　11時30分～
※商品が売切れ次第終了となります。お早めにお越しください。
◎場　所　はぴあ八雲
【問合せ先】八雲商工会　TEL.0137-63-2525　はぴあ八雲　TEL.0137-68-2228

八雲町熊石地区

山峡の湯の宿「見市温泉」～北の食材こだわりの宿～

アワビ料理で旅館部門の大賞を受賞した自慢の料理と鉄分を多く含んだ茶褐色の源泉そのままの大浴場、せせらぎを望む露天風呂はミネラルが豊富で湯治に最適です。

◎宿　泊　7,800円～
◎日帰り入浴　大人400円、小人200円

【問合せ先】見市温泉　TEL.01398-2-2002

長万部町

くつろぎのフィールド～長万部公園キャンプ場

野鳥観察ができる「とみのの森」が隣接しているほか、テニスコートや遊歩道が整備された広大な総合公園です。

これからは、アヤメやツツジが咲き誇り、道内外から多くのキャンパーが訪れます。

◎場　所　長万部町字富野243番地21
◎キャンプ料金　（１泊分）　大人500円・子ども200円
◎バンガロー料金　（１泊分）　１棟5,000円
【ご予約・問合せ先】役場建設課建築住宅公園グループ　TEL.01377-2-2748

平成25年度今金町成人祭が行われます!!

平成25年8月13日(火)今金町民センターにて今金町成人祭が行われます。

今回の成人対象者は、平成5年4月2日から平成6年4月1日までに生まれた49名の方々です。

なお、本町出身者などで進学・就職のため転出されている方も出席できますので、出席を希望される方は教育委員会社会教育グループまでご連絡ください。



天沼広安　山崎龍二　鈴木りほ
荒川拓也　吉田大樹　須田花奈恵
伊藤大輝　米田亮　須田結衣
植村友祐　石上江里奈　立花優帆
大平一心　伊藤琴美　田村愛未
大平将人　内海夕香　土橋由輝奈
黒沢正雄　岡林悠花　根井紫帆
小萩一彦　加藤愛美　平原美郷
齊藤俊　川上純奈　本塚愛
佐藤京介　川崎美有　山本ななせ
須田佳輝　川原舞子　由浅里佳
中山晴希　川平彩加
成田将康　小岩有香
藤倉貴之　小嶋美穂
松田裕貴　齊藤亜未
水本規晶　佐瀬杏奈
宮本知侑　清水李佐子
女池直樹　下田屋朱音
山崎森　鈴木りさ



男性 22名
女性 27名
合計 49名

ピリカ旧石器文化館 NO.54 通信

開館10周年記念事業のお知らせ

ピリカ旧石器文化館がオープンから10年を迎えるのに合わせ、下記のとおり記念イベントを開催します。この機会にふるさとの歴史にふれてみませんか？

1．ピリカ遺跡まつり

◆と　き：7月28日（日）
10：00 ～ 15：00
◆ところ：ピリカ遺跡およびその周辺
◆内　容





①能條歩氏（北海道教育大学岩見沢校教授、元今金町教委学芸員）による自然体験教室とピリカカイギュウのお話
②記念レプリカづくり体験
③熱気球体験ほか各種体験講座

2．講演会

講　師：小林達雄氏（国学院大学名誉教授）
長沼　孝氏（北海道教育委員会課長）
と　き：9月7日（土）13:30 ～
ところ：今金町民センター大ホール

※先月号で7月27日とお伝えしましたが、上記日程に変更となりました。

あのビートたけしや爆笑問題と対談した、縄文文化研究の第一人者・小林先生が今金町に！



その他、特別展や連携事業を開催します。詳細はチラシやポスター等でお知らせします。多くのご参加お待ちしています！

図　書　室　だ　よ　り

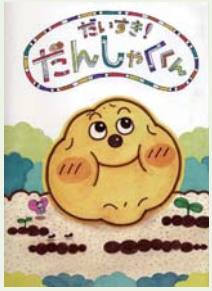
わくわくどきどき！！いまかねの夏！！
たくさんの体験を愉しみたいですね。

☆いまかね絵本普及委員会からのお知らせ☆

いまかね絵本「だいすき！だんしゃくくん」
町の書店で購入できます・・・！！
私たちの今金がたくさん盛り込まれた絵本です。

今回、町の書店さんにご協力をいただき、書店でも絵本が買えるようになりました。

多くの方にこの「絵本」を知っていただきながら、ご利用くだされば幸いです。



☆7月より販売
☆販売書店
さわ書店
大志堂今金店
☆価格
1冊　1,000円

☆図書室からのお願い☆

おすすめ本の紹介コーナー
感動をつづってみよう！！

図書室では皆さんからのおすすめ本のコメントを募っています。図書室に掲示をし読書の楽しさをみんなで共有できたらと思っています。

本を読んで、心に響いたらその想いを書いてみませんか？「こんなに素晴らしい本があるよ」って自分だけの感動を誰かに伝えられたら、もっともっと素敵ですね。
お待ちしてま～す！！

※コメント用紙は図書室入口にありますポストに！

こねこちゃん広場

今金町子育て支援センター
認定こども園いまかね内　TEL82－3810

昨年は暑い暑い夏だったように思いますが、今年はどうでしょう。今月は下旬から、支援センターのベランダで水遊びを始める予定です。お水が気持ちよく感じられるようなお天気になるといいですね。さて、今月は七夕の会、ベビーマッサージ、水遊び、夕涼み会と楽しいイベントが盛り沢山！たくさんの親子の笑顔に会えるのを楽しみにしていま～す♪♪

＊なかよしルーム今月の予定

・7月4日㈭～たなばたの会♪
・7月11日㈭～ベビーマッサージ講習♪
（先着12名7/4締切）
・7月18日㈭～7月生まれのお誕生会♪
・7月25日㈭～みんなで水遊び♪



♪今月の歌♪　うみ
♪今月の手遊び♪　三ツ矢サイダー

【お知らせ】

7月26日(金)はこども園の夕涼み会です。親子やお友達と盆踊りや花火を楽しみませんか？
＊日時　7月26日(金)午後7時から
＊場所　認定こども園グラウンド
※申込みは必要ありません。
参加をお待ちしてます♪



行事のお知らせ

≪7月≫

3日㈬	ブックン運行（9:25～種川、美利河、学童、高等養護）
14日㈰	町民体育祭（9:00今小グラウンド）
17日㈬	ブックン運行（9:25～種川、美利河、金原、こども園）
20日㈯	図書室おはなし会（13:30～町民センター研修室）
27日㈯	ラジオ体操と町内清掃のつどい（6:30～デ・モーレン広場町内一円）
28日㈰	開館10周年記念ピリカ遺跡まつり（10:00～ピリカ遺跡）
8月3日㈯～5日㈪	ドリームバスツアー（北翔大学・道立図書館・介護福祉施設・ルスツ・札幌近郊）

Michael's Diary NO.26
マイケルの今金日記

ようやく夏らしくなってきました。キャンプや花火、いろいろ夏の楽しいことがありますので、是非一緒に今金の夏を楽しみましょう！昨年の7月号にカナダの豆知識を書きましたので、今年もカナダの建国記念日（7月1日）のお祝いとともに、カナダについてよく聞かれる事にお答えします！

Canada Facts
～カナダ・豆知識～

カナダにはどんな動物がいますか？

カナダにはいろんな動物がいますが、代表としてはBeaver（ビーバー - 歴史的なシンボル）とCanada Goose（カナダガン - 国鳥）がいます。その他、カナダの気候は北海道と似ていますので、住んでいる動物も似ています。鹿、狐（キツネ）、熊などはカナダにもいます。ただ、カナダの動物の種類の数は北海道より多く、例えば北海道のキタキツネでいうと、カナダにはRed Fox（赤狐）とArctic Fox（北極狐）もいます。



カナダでオーロラは見えますか？

英語でNorthern Lights（ノーザーン・ライツ -「北の光」の意味）と言い、見ることができます。幼い頃に実家でよく見ましたが（年5～6回程度）、最近は簡単に見ることができないそうです。9月末から3月末までの期間で夜天候が寒くて晴れていて、運が良ければ見ることができます。場所的には、北極の近いところの方がきれいに見られます。



☆マイケルの質問コーナー☆

今月号やカナダについての事で聞きたいことありませんか？質問を受け付けます！（パソコン・携帯・スマートフォンOK!）
✉ michael.weidner@town.imakane.lg.jp まで！

ふれあい相談電話は、☎82－3550です。

平成25年度 第2回 北海道警察官採用試験

北海道警察では、警察官を募集しています。

案内・願書配布 7月3日㈬～

申込受付期間
◆郵送による受付
8月7日㈬～8月28日㈬
◆インターネットによる受付
8月7日㈬～8月23日㈮

一次試験 9月22日㈰

採用人員
◆男性A区分（大卒程度）70名
◆女性A区分（大卒程度）10名
◆男性B区分（A区分以外）130名
◆女性B区分（A区分以外）35名

受験資格 昭和56年4月2日～平成8年4月1日までに生まれた男女（今回の試験は高校新卒の方も受験できます）

問合せ先 せたな警察署 ☎84―6110

今金町「橋りょう長寿命化修繕計画」の公表について

今金町ホームページ内において平成24年度に策定した道路橋の長寿命化修繕計画を公表しましたのでお知らせいたします。

問合せ先 役場公営施設課 ☎82―0111

7月は「不正軽油防止強化月間」です

檜山振興局では、不正軽油の撲滅に向けた取り組みを強化しています。

不審な軽油の売り込みや軽油の密造など、不正軽油に関すると思われる情報がありましたらご連絡ください。

『不正軽油スットプ110番』
フリーアクセス 0800～8002～110

多重債務・金融一般無料出張相談会（函館会場）

北海道財務局では、借金返済の悩みを抱えている方からの相談を受け付け、専門の相談員が無料であなたに合った解決方法を提案しています。

また預金・融資、保険、貸金、投資商品など金融商品・サービスに関するご質問・ご相談も受付しています。お気軽にご利用ください。

日時 7月30日㈫15時30分～17時
7月31日㈬9時～17時
（相談受付は両日とも16時まで）

会場 函館地方合同庁舎

問合せ先 北海道財務局 相談員直通 ☎011―807―5144

海水浴の注意事項！ 瀬棚海上保安署から

今年も夏がやってきます。安全に海水浴を楽しむために次の事項を注意しましょう。

●海に入る前には十分な準備運動を行いましょう。
●睡眠不足や体調が悪いときは海には入らないようにしましょう。
●お酒を飲んでの遊泳は絶対にやめましょう。
●子供だけで海に行かせず、必ず保護者同伴で目の届く範囲で遊ばせましょう。
●指定された遊泳区域での遊泳を守りましょう。
●天候の悪化が予想されるときは、無理せず中止しましょう。
◆海のもしもは「118番」

問合せ先 瀬棚海上保安署 ☎87―3999



11回 法テラス八雲通信

内容証明郵便とは

■法的な紛争において、相手方に通知書などを送付するために「内容証明郵便」が用いられることがあります。内容証明郵便とは、ある内容の文書が、ある者に対して送付されたということを証明するための制度です。内容証明郵便を利用した場合、謄本1通が郵便局に保管されますので、「その内容の文書が相手方に送付された」ことが証明されることになるわけです。

■このような「内容証明郵便」がもっともよく利用されるのは、契約の解除など、意思表示によって何らかの法的効果を発生させるような場合です。これにより、後日、裁判などで法的効果の有効性を争われた場合に備えることができるからです。また、直ちに法的効果を発生させるものでなくても、自己の法的な要求を相手方に通知する場合に内容証明郵便を利用することがあります。

■では、内容証明郵便を受け取った場合にはどうすればよいでしょうか。内容証明郵便は、記載内容が真実であることまで証明するものではありませんから、それだけで判決書等の送達を受けたのと同じような効果が発生するわけではありません。しかし、記載内容によっては何らかの法的効果を生じさせることはありえますし、相手方も公に内容を証明できる方法で要求を突きつけてきた以上、何らかの成算があって主張をしてきていると考えるのが無難でしょう。したがって、その内容を慎重に検討し、対応を考える必要があります。

■当事務所でも、内容証明郵便を受け取ったという方からのご相談を承っております。ご相談を希望される方は、「法テラス八雲法律事務所（050―3383―8366）」までお気軽に相談予約のお電話をお寄せ下さい。



【問合せ先】 法テラス八雲法律事務所
弁護士 森田 了導
TEL 050―3383―8366

6月1日～9月30日までの期間、カジュアルな服装で執務します。

日本一の「今金男爵」を守ろう!!

ジャガイモシストセンチュウの拡散防止には町民の皆様のご理解とご協力が必要です

納期のお知らせ

ー７月は「固定資産税」第２期「国民健康保険税」第１期の納期ですー

税務住民課では納税相談に応じています。
お気軽にご相談ください。

●問合せ先
役場税務住民課
課税収納グループ
☎ 82-0111

リングプル回収事業

目指せ 車いす！

ご協力のほどよろしくお願いいたします。
●現在ストック量・・・120Kg
今金町社会福祉協議会

ふるさと納税 ～あなたの思いをよろしく～

■平成25年度	7件	29万0,000円
平成24年度実績	42件	81万3,012円

たくさんのご寄附をありがとうございます。皆様の思いをお待ちしております。ゆかりの方にPRください。

問合せ先/役場総務財政課 ☎ 82-0111(代)

俳句 利別俳句会

波静か三本杉の薄暑かな	佐藤朝子
朝に咲き夕べ別れの紅牡丹	佐藤朝子
高僧の法話愉しむ夕薄暑	阪井みえ子
光り物無縁にくらし衣更	阪井みえ子
職退きて戻る故郷豆の花	辻知子
工房の切子グラスや夏盛る	辻知子

ハチ（巣）駆除 実施体制のお知らせ

ハチの駆除



ハチの活動が活発になるシーズンをむかえます。住宅、車庫、床下、庭など至る所に巣をつくります。昨年、今金町でも住民からの駆除要請を受けて約50件の駆除を行いました。今年も同様にハチ駆除を実施しますが、次のとおり行います。

●ハチ(巣)駆除の流れ

①スズメバチ（巣）を発見！役場に駆除を依頼します。

②役場で駆除依頼を受付します。

◎氏名、住所、連絡先を確認します。
◎巣の状況を電話で聞取りします。(巣の場所、大きさetc)

③役場から駆除業者へ連絡します。

④駆除業者から依頼者へ駆除日時の電話を連絡します。

⑤駆除業者が現地に出向きスズメバチ（巣）の確認、駆除をします。

◎巣は確認できないが、家屋内にスズメバチの巣がある可能性が大きい場合
→駆除業者が駆除方法について、所有者等に十分説明し対応します。
巣の場所によっては、建物の一部解体が必要となることもあります。
◎駆除完了後、状況を依頼者等に説明し、ハチ駆除完了確認書に記名・押印をいただきます。

⑥ハチ駆除完了後、駆除業者から役場に報告があります。

◆ハチ駆除に伴う依頼者負担

ハチ駆除の際に使用した薬剤実費分（参考前年度１本単価1,800円程度）は依頼者等の負担となり、料金をいただきます。
なお、巣の場所によっては建物の一部解体することとなりますが、これらの修復費等も実費負担で対応願います。

平成25年度 自衛官等募集案内

募集種目	資格	受付期間	第１次試験日	第２次試験日
一般曹候補生	18歳以上27歳未満の者	８月１日～９月６日	９月16日・17日(いずれか1日)	10月５日～11日(いずれか1日)
航空学生	高卒(見込含)21歳未満の者		９月21日	10月12日～17日
防衛医科大学校看護学科学生		９月５日～９月30日	10月19日	11月30日・12月１日
防衛医科大学校学生			11月２日・３日	12月18日～20日
防衛大学校学生(一般・前期)			11月９日・10日	12月10日～14日
防衛大学校学生(一般・後期)		平成26年１月22日～１月31日	平成26年３月１日	平成26年３月13日

募集種目		資格	受付期間	試験日(いずれか１日)
自衛官候補生	男子	18歳以上27歳未満の者	年間を通じて行っております	９月19日～29日
	女子		８月１日～９月６日	９月22日～26日

問合せ先／自衛隊函館地方協力本部今金地域事務所 ☎８２－０２５８

来庁者の方々にソフトなイメージで接することを目的に

わが家のアイドル



りりこ ちゃん（4才）

●親からひとこと

毎日、鏡の前で体をくねらせたり、髪の毛を整えて母親の整髪料をつけてみたり・・・ とおしゃれに目覚めているようです。



しき くん（3才）

●親からひとこと

ごはんをモリモリ食べて沢山遊んでイタズラして、いつもニコニコ元気なしき☆家族みんなを笑顔にしてくれてありがとう！みんなしきが大好きだよ

わが家のアイドル募集中です。 ○小学校に就学前のお子さんを対象に募集しています。掲載を希望される方は役場まちづくり推進課企画政策グループまでご連絡下さい。《☎82-0111》

町のデータ

人口と世帯（平成25年５月末現在）

（ ）内は前月比

●人口	5,820人	（△ 11人）
男	2,766人	（△ 8人）
女	3,054人	（△ 3人）
●世帯数	2,633世帯	（△６世帯）

火災と救急（平成25年累計）

（ ）内は５月発生件数

●火災	１件	（ ０件）
●救急	96件	（ 18件）
急病	45件	（ ８件）
その他	51件	（ 10件）

交通事故（平成25年累計）

（ ）内は４月発生件数

●発生件数	１件	（ １件）
死者数	０件	（ ０件）
傷者数	１件	（ １件）

交通事故死ゼロ日数 2,376日 ４月末日現在

戸籍の窓

おたんじょうおめでとう

中田 朱侑（しゅう）くん	５月17日	（保護者 裕太）寒 昇
坂上志穂理（しおり）ちゃん	５月14日	（保護者 健治）下稲穂
芳賀 円花（まどか）ちゃん	５月29日	（保護者 健太）南豊受
芦澤 想真（そうま）くん	６月11日	（保護者 淳也）大和町

いつまでもおしあわせに

石上 修一さん（寒昇） 佐々木江里奈さん（寒昇）

おくやみもうしあげます

沼田アヤ子さん	５月21日	64歳	（光の里）
富田 守圀さん	５月27日	92歳	（八幡町）
矢内 昇さん	６月２日	86歳	（栄 町）
買手 良子さん	６月６日	81歳	（大和町）
寺田 フジさん	６月７日	91歳	（金 又）
多田 ミヨさん	６月15日	101歳	（豊寿園）

５月20日～６月19日受付分

編集後記

▼今月は運動会を多く取材させていただきました。どの運動会も天候に恵まれ、今金の心地よい気候を感じることができました。小中高の運動会では、子どもたちの練習の成果が見受けられ、紅白団結し、一生懸命な姿が見ていて伝わってきました。

また地域の運動会では、子どもから高齢者まで楽しめるプログラムが盛りだくさんで、普段は農作業等でお忙しくお過ごしのなか、住民の皆さんの交流が深まったのではないでしょうか。（遠藤）

あなたの一票を国政に

投票へ行こう！ 選挙に行こう！



○第23回参議院議員通常選挙

投 票 日／**７月21日（日）**

投票時間／午前７時から 午後６時まで

皆様の投票をお待ちしております。 今金町選挙管理委員会

■発行 北海道今金町 ■編集 まちづくり推進課 企画政策グループ
〒049-4393 北海道瀬棚郡今金町字今金48-1
☎0137-82-0111 FAX0137-82-2492
ホームページアドレス http://www.town.imakane.lg.jp
Eメールアドレス imakane@town.imakane.lg.jp

VEGETABLE OIL INK 道産 間伐材使用
環境に優しい道産間伐材を配合した用紙と大豆インクを使用しています。